FR

Instructions

(Se référer aux images des pages précédentes)

1 Configuration du périphérique

- Branchez le QI EVE Sous sous-sol (QI EVE C) à un chargeur mural avec un câble USB-C. Utilisez l'adaptateur de tablette de charge d'origine.

2 Vérifiez l'état de la batterie

- Appuyez sur l'axe pour allumer le QI/OE et le mettre en charge.
- Cela activera également les voyants d'état de la batterie et de charge du QI/OE (voir ci-dessous). Vérifiez l'état de l'indicateur de la batterie : de bleu montre l'état de fonctionnement sans fil.

3 Chargement de la QI/OE et de vos appareils

- Branchez la QI/OE sur un chargeur mural pour charger simultanément sa batterie et celle de vos appareils compatibles (jusqu'à 7 mm appareils sans fil [téléphone] AirPods/Apple Watch).

4 Charger vos appareils en mode bureau d'alimentation

- Soulevez la QI/OE (lorsque la batterie de la QI/OE a assez de jus) pour charger vos appareils en mode bureau externe. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour activer la batterie externe. Vous pouvez charger vos téléphones/écouteurs/Apple Watch sans fil et un quatrième appareil USB via le port USB-C situé.

Indication de l'état de fonctionnement des voyants LED

Bleu	Indicateur LED de charge sans fil
Blanc	En appuyant sur le bouton d'alimentation, affichera le niveau actuel de la batterie
Clignotement rouge lentement (toutes les 2 secondes)	Détection de métal ou chaleur anormale
Éteint	Arrêt

* Si votre téléphone ou étui compatible Qi n'est pas compatible MagSafe, utilisez l'anneau magnétique inclus pour ajouter la compatibilité MagSafe à votre appareil. Utilisez toujours d'abord l'anneau magnétique.

FR

Dépannage

Symptôme	Solution
Le dispositif sans fil ne charge pas	• Si vous utilisez un étui, vérifiez s'il est compatible avec la norme sans fil Qi. • Assurez-vous que votre appareil peut en charge la norme de charge sans fil Apple/Qi/Apple
Le dispositif sans fil ccarda de manière intermittente ou complètement charge	• Vérifiez la mesure de la batterie du bloc d'alimentation et ajoutez-y de l'alimentation. Chargez le bloc d'alimentation à la mesure de la batterie faible. • Si vous utilisez un étui, vérifiez s'il est compatible Qi – il vous utilise un étui avaux de relier vots appareil de fixé pendant le chargement. • Veuillez vérifier le réglage de charge de la batterie optimisé pour iPhone.

Avertissements

- Ceci appareil utilise la technologie de charge sans fil pour charger votre appareil compatible. Cet appareil utilise un chargeur par induction, les pièces peut d'objets métalliques ne pas chauffer. Ne placez pas d'objets métalliques sur le dessus de la face de charge pour éviter toute surchauffe.
- Évitez de placer des étuis de téléphone comportant des parties métalliques sur le chargeur. Ceux-ci peuvent provoquer des interférences électromagnétiques (métalliques), les que des signes en surchauffe ou des alertes de température, et le chargeur peut continuer à fonctionner. Dans ces cas, l'objet métallique chauffera en raison du champ magnétique. Veuillez retirer l'étui du chargeur immédiatement.
- Kiendommmage pas délibérément l'appareil et ne l'exposez pas à l'humidité, à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées.
- Ne tentez pas de démonter, de modifier ou de réparer l'appareil vous-même sans fonctionnement. Assurez une ventilation adéquate et ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne laissez pas les enfants et certaines personnes de votre appareil ainsiuniquement ou gérerlie sur le produit.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé, car vous risquez d'endommager les composants internes.
- Journey ne peut ainsi ainsi nous responsables des dommages causés à l'appareil ou des dommages causés par l'utilisation inappropriée ou d'un chargeur de qualité inférieure. Journey ne peut ainsi ainsi nous responsables du ou des remplacements de l'appareil ou d'autres dommages dans ces circonstances.

IT

Dispositivi

(Fare riferimento alle immagini nelle pagine precedenti)

1 Impostazione del dispositivo

- Collegare il QI EVE Sotteranea (la parte USB-C) a un caricatore da parete con un cavo USB-C. Quando possibile, utilizzare l'adattatore di ricarica.

2 Controllare la vita della batteria

- Premere quanto per accendere il QI/OE per la ricarica.
- Questo attiverà anche le luci indicatori della vita della batteria e della ricarica del QI/OE (vedi sotto). Controllare il livello della batteria: blu mostra lo stato del funzionamento wireless.

3 Carica QI/OE e i tuoi dispositivi

- Collegare il QI/OE a un caricatore da parete per caricare contemporaneamente la sua batteria e quella dei tuoi dispositivi compatibili (fino a 7 mm per dispositivi wireless [telefono] AirPods/Apple Watch).

4 Caricare i tuoi dispositivi in modalità power bank

- Scollegare il QI/OE (quando la batteria della power bank è carica) per sistema esterno. Premere il pulsante di accensione per attivare la batteria esterna. Puoi caricare fino a 3 possibile caricare il telefono/gli auricolari/Apple Watch wireless e un quarto dispositivo USB tramite la porta USB-C libera.

Indicazione dello stato di funzionamento della luci a LED

Blu	Indicatore LED di ricarica wireless
Bianco	Premendo il pulsante di accensione, mostrerà il livello attuale della batteria
Lampeggio rosso per 2 secondi (ogni rosso	Rilevati metalli o oggetti anomali
Spento	Spegnimento

* Se il tuo telefono o custodia compatibile Qi non supporta MagSafe, utilizza l'anello magnetico incluso per aggiungere la compatibilità MagSafe al tuo dispositivo. Consulta lo strumento di allineamento incluso con l'anello magnetico.

IT

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il dispositivo wireless non inizia la ricarica	• Se si utilizza un caso, verificare se il caso è compatibile con la ricarica wireless. • Assicurarsi che il tuo dispositivo supporti lo standard di ricarica wireless Apple/Qi/Apple
Il dispositivo wireless interrompe la ricarica o si spegne (ciclico di avvio completamente carico)	• Controllare il livello della batteria del power bank premendo il pulsante di accensione. Caricare il power bank se il livello della batteria è basso. • Se si utilizza una custodia, assicurarsi che non interferisca con la ricarica wireless: se si utilizza una custodia, provare a rimuoverla il dispositivo dalla custodia durante la ricarica. • Per iPhone, disattivare temporaneamente il ricarica dell'batteria ottimizzata per iPhone.

Avvertimenti

- Questo dispositivo sfrutta la tecnologia di ricarica a induzione. Non posizionare oggetti metallici sulla superficie di ricarica, per evitare surriscaldamento. Evitare che oggetti metallici si scaldino.
- Non posizionare custodie con parti metalliche sul caricatore. In caso ed. può causare interferenze elettromagnetiche (metalliche), segnali di surriscaldamento e avvisi di temperatura, ma il caricatore può continuare a funzionare. In questi casi, l'oggetto metallico si scalderà a causa del campo magnetico. Rimuovere immediatamente la custodia dal caricatore.
- Non danneggiare deliberatamente il dispositivo esponendolo all'umidità, alla luce diretta del sole o a condizioni di alta temperatura.
- Non tentare di smontare, modificare o riparare il dispositivo senza fare funzionare. Garantire una ventilazione adeguata e non coprire il dispositivo mentre è in funzione.
- Le ammoniaca o il monossido uso comelle e delle cure del dispositivo renderà nullo la garanzia del dispositivo.
- Non usare il prodotto se è danneggiato, perché rischierebbe di danneggiare alcuni di dispositivo collegati.
- Journey non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni al dispositivo, anche accidentali, causati da un utilizzo improprio o da negligenza, in simili circostanze. Journey non sarà tenuto a riparare o sostituire il dispositivo né sarà del resto responsabile per qualsiasi altro danno.

RU

Устройство

(См. рисунки предыдущих страниц)

1 Настройка устройства

- Подключите QI/OE (часть внизу) к настенному зарядному устройству с помощью кабеля USB-C. Для зарядки рекомендуется использовать адаптер зарядки.

2 Проверьте уровень заряда батареи

- Нажмите кнопку, чтобы включить QI/OE для зарядки.
- Также загорятся индикаторы состояния батареи и зарядки QI/OE (ниже). Проверьте уровень заряда батареи: синяя полоска показывает статус беспроводной работы.

3 Зарядка QI/OE и ваших устройств

- Подключите QI/OE к настенному зарядному устройству для одновременной зарядки его батареи (вместе с вашими совместимыми зарядка до трех устройств (телефоны/беспроводные наушники/часы).

4 Зарядка ваших устройств в режиме банка питания

- Отсоедините QI/OE (когда аккумулятор батареи банка питания заряжен), чтобы перейти в внешнюю батарею. Нажмите кнопку питания, чтобы активировать банк питания. Вы можете заряжать беспроводные зарядки: свой телефоны/наушники/Apple Watch и четвертое устройство через USB-порт. Порт USB-C свободен.

Индикатор состояния работы светодиодных ламп

Синий	Индикатор беспроводной зарядки LED
Белый	При нажатии кнопки включения отображается текущий уровень заряда батареи
Красный	Обнаружены металлические или аномальные объекты
Выключено	Выключено

* Если ваш телефон или чехол, совместимый с Qi, не поддерживает MagSafe, используйте прилагаемое магнитное кольцо, чтобы добавить совместимость MagSafe к вашему устройству. Используйте магнитное кольцо для выравнивания вместо с магнитным кольцом.

JP

使用説明書

（参照の説明書をご参照ください）

1 デバイスの設定

- 充電器（USB-C）を使用して、QI/OE を壁用充電器に接続します。

2 バッテリーの状態を確認する

- 電源ボタンを押して、QI/OE を充電します。
- 電源ボタンを押すと、バッテリーインジケーターとワイヤレス充電インジケーターが点灯します。バッテリーインジケーターは、ワイヤレス充電の状態を表示します。青は、ワイヤレス充電の状態を表示します。

3 QI/OE とデバイスの充電

- QI/OE を壁充電器に接続して、同時にバッテリーとのバッテリーを充電し、最大3台のデバイス（電話/AirPods/Apple Watch）をワイヤレス充電できます。

4 QI/OE を使用してデバイスを充電する

- QI/OE を取り外してください（電源ボタンのインジケーターが充電されたら）。バッテリーを外部バッテリーとして使用します。電源ボタンを押してバッテリーをアクティブにします。ワイヤレス充電器（電話/イヤホン/Apple Watch）と4番目のデバイスを充電することができます。

LEDライトの動作状態表示

青	ワイヤレス充電インジケーターLED
白	レベルの表示はオフ
点滅(緑)、その後点灯	金属または異常な物体が検出されました
オフ	電源オフ

* QI対応の電話ケースがMagSafeに対応していない場合、付属の磁石リングを使用してアップデートしMagSafeの互換性を追加します。磁石リングを一緒に使用してアライメントツールを使用してください。

AR

الجهاز

(راجع الصور في الصفحات السابقة)

1 إعداد الجهاز

- قم بتوصيل QI/OE (الجزء السفلي) بشاحن حائط باستخدام كابل USB-C. يوصى باستخدام محول الشحن.

2 تحقق من حالة البطارية

- اضغط على محور لتشغيل QI/OE للشحن.
- سيؤدي هذا أيضًا إلى تشغيل مؤشرات حالة البطارية وشحن QI/OE (أدناه). تحقق من مستوى البطارية: يظهر اللون الأزرق حالة التشغيل اللاسلكي.

3 شاحن QI/OE وأجهزتك

- قم بتوصيل QI/OE بشاحن حائط لشحن بطاريته في الوقت نفسه من بطاريات أجهزتك المتوافقة (حتى 7 مم أجهزة لاسلكية [هاتف] AirPods/Apple Watch).

4 شحن أجهزتك في وضع البنك

- افصل الجهاز (عندما تكون بطارية البنك الجهاز مشحونة) لتحول إلى وضع بنك الجهاز الخارجي. اضغط على زر الطاقة لتنشيط بطارية البنك. يمكنك شحن هاتفك/سماعات الأذن/Apple Watch اللاسلكية وجهاز رابع عبر منفذ USB-C الحر.

مؤشر حالة تشغيل الأضواء LED

أزرق	مؤشر شحن LED اللاسلكي
أبيض	عند الضغط على زر الطاقة، سيعرض المستوى الحالي للبطارية
وميض أحمر لمدة ثانيتين (كل أحمر	تم اكتشاف معادن أو أجسام غير طبيعية
مطفأ	إيقاف التشغيل

* إذا كان هاتفك أو غطاءك المتوافق مع Qi لا يدعم MagSafe، فاستخدم الحلقة المغناطيسية المضمنة لإضافة توافق MagSafe إلى جهازك. استخدم الحلقة المغناطيسية أولاً.

AR

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحل
الجهاز اللاسلكي لا يبدأ الشحن	• إذا كنت تستخدم حافظة، فتحقق مما إذا كانت الحافظة متوافقة مع قوة الشحن اللاسلكي. • تأكد من أن جهازك يدعم معيار الشحن اللاسلكي Apple/Qi/Apple
الجهاز اللاسلكي يتوقف عن الشحن بشكل متقطع (دورة التشغيل/الإيقاف) أو يتوقف عن الشحن تمامًا	• تحقق من مستوى بطارية بنك الطاقة (الضغط على زر الطاقة). أشحن بنك الطاقة إذا كان مستوى البطارية منخفضًا. • إذا كنت تستخدم حافظة، فتحقق مما إذا كانت الحافظة متوافقة مع الشحن اللاسلكي - إذا كنت تستخدم حافظة، حاول إزالة الجهاز من الحافظة أثناء الشحن. • بالنسبة لأجهزة iPhone، قم بتعطيل ميزة تحسين شحن البطارية لأجهزة iPhone.

تحذيرات

- هذا الجهاز يستخدم تقنية الشحن اللاسلكي لشحن جهازك المتوافق. هذا الجهاز يستخدم الشحن بالحث، لذا قد لا تسخن الأجزاء المعدنية. لا تضع أي أشياء معدنية على سطح الشحن لتجنب ارتفاع درجة الحرارة.
- تجنب وضع أغطية الهاتف التي تحتوي على أجزاء معدنية على الشاحن. قد يؤدي هذا إلى تداخل كهرومغناطيسي (معدني)، وعلامات ارتفاع درجة الحرارة، وتنبيهات درجة الحرارة، ولكن يمكن أن يستمر الشاحن في العمل. في هذه الحالة، سيسخن الجسم المعدني بسبب المجال المغناطيسي. يرجى إزالة الغطاء من الشاحن على الفور.
- لا تتلف الجهاز عمدًا وتعرضه للرطوبة أو أشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة المرتفعة.
- لا تحاول فك الجهاز أو تعديله أو إصلاحه بنفسك دون تشغيله. تأكد من تهوية مناسبة ولا تغطي الجهاز أثناء تشغيله.
- لا تسمح للأطفال وبعض الأشخاص بالجهاز فقط أو بالتعامل مع المنتج.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفًا، لأنك قد تتسبب في تلف المكونات الداخلية.
- Journey غير مسؤولة عن الأضرار التي تلحق بالجهاز أو الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير الصحيح أو الشاحن ذي الجودة الأقل. Journey غير مسؤولة عن استبدال الجهاز أو أي أضرار أخرى في هذه الظروف.

JP

トラブルシューティング

症状	解決方法
ワイヤレス充電が正常に開始されない	• ケースを使用している場合は、ケースがWireless Qi規格に対応しているかどうかを確認してください。 • お使いのデバイスがApple/Qi/Apple Magnetic ワイヤレス充電規格に対応しているかどうかを確認してください。
ワイヤレス充電が正常に開始されない	電源オフまたは無効。バッテリーのバッテリーを充電する。 • ケースを使用している場合は、ケースがワイヤレス充電に干渉しないかどうかを確認してください。ケースを使用している場合は、ケースを取り外してから充電してください。 • iPhoneの場合は、ためらいバッテリー充電設定をオフにしてください。

AR

تحذيرات

- هذا الجهاز يستخدم تقنية الشحن اللاسلكي لشحن جهازك المتوافق. هذا الجهاز يستخدم الشحن بالحث، لذا قد لا تسخن الأجزاء المعدنية. لا تضع أي أشياء معدنية على سطح الشحن لتجنب ارتفاع درجة الحرارة.
- تجنب وضع أغطية الهاتف التي تحتوي على أجزاء معدنية على الشاحن. قد يؤدي هذا إلى تداخل كهرومغناطيسي (معدني)، وعلامات ارتفاع درجة الحرارة، وتنبيهات درجة الحرارة، ولكن يمكن أن يستمر الشاحن في العمل. في هذه الحالة، سيسخن الجسم المعدني بسبب المجال المغناطيسي. يرجى إزالة الغطاء من الشاحن على الفور.
- لا تتلف الجهاز عمدًا وتعرضه للرطوبة أو أشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة المرتفعة.
- لا تحاول فك الجهاز أو تعديله أو إصلاحه بنفسك دون تشغيله. تأكد من تهوية مناسبة ولا تغطي الجهاز أثناء تشغيله.
- لا تسمح للأطفال وبعض الأشخاص بالجهاز فقط أو بالتعامل مع المنتج.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفًا، لأنك قد تتسبب في تلف المكونات الداخلية.
- Journey غير مسؤولة عن الأضرار التي تلحق بالجهاز أو الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير الصحيح أو الشاحن ذي الجودة الأقل. Journey غير مسؤولة عن استبدال الجهاز أو أي أضرار أخرى في هذه الظروف.

AUSTRALIAN WARRANTY

Warranty Period

12 Months

Warranty Terms

ACDOC Corporation Pty Ltd warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for a period of 12 months from the original purchase date, subject to the conditions set out below. This warranty is in addition to rights under the Australian Consumer Law. To the extent permitted by law, our liability is limited to repairing, replacing or refunding the product at our discretion. We do not warrant that the product will operate without interruption or be free from minor errors. This warranty does not cover: (a) normal wear and tear; (b) damage resulting from misuse, accidents, improper handling, unauthorised modification or repairs, or exposure to liquids, extreme temperatures or direct sunlight; (c) consumable components (such as batteries) where any defect results from normal use; (d) cosmetic damage that does not affect the product's functionality; (e) damage caused by third-party accessories or chargers not supplied or approved by ACDOC; (f) damage arising from use outside the intended purpose or in a particular installation.

How to Make a Claim

- Contact us at support@acdoc.com.au or +61 3 9088 9000 to lodge a claim.
- Provide your proof of purchase and a brief description of the issue.
- Do not return the product until we have confirmed the claim.
- Once approved, we will provide a prepaid shipping label and instructions for returns.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

For New Zealand customers, this warranty is in addition to rights under New Zealand legislation.

ACDOC Corporation Pty Ltd

Level 24, 140 William St Melbourne VIC Australia 3000

1300 780 989

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

IC Caution

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence-exempt RSS-Gen, Issue 5 and RSS-247.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RF exposure statement:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempts de licence conformes au(x) RSS(s) exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

Cet appareil doit accepter toutes interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration d'exposition RF:

Cet appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portatives.

Responsible Party - U.S. Contact Information:

ACDOC USA LLC

3700 Parish Ave

Harrison CA 94565 USA

JOURNEY

© JOURNEY. All rights reserved. Reproduction or transmission in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or any information storage and retrieval system, without prior written permission from JOURNEY, is prohibited. Trademarks belong to their respective owners.